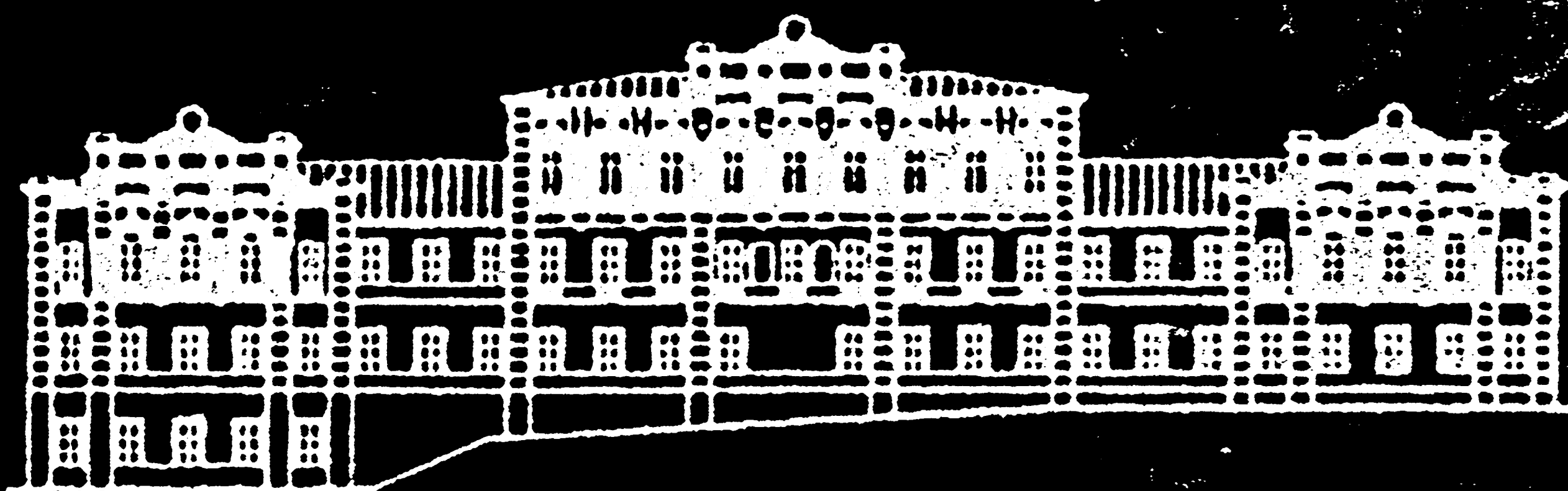


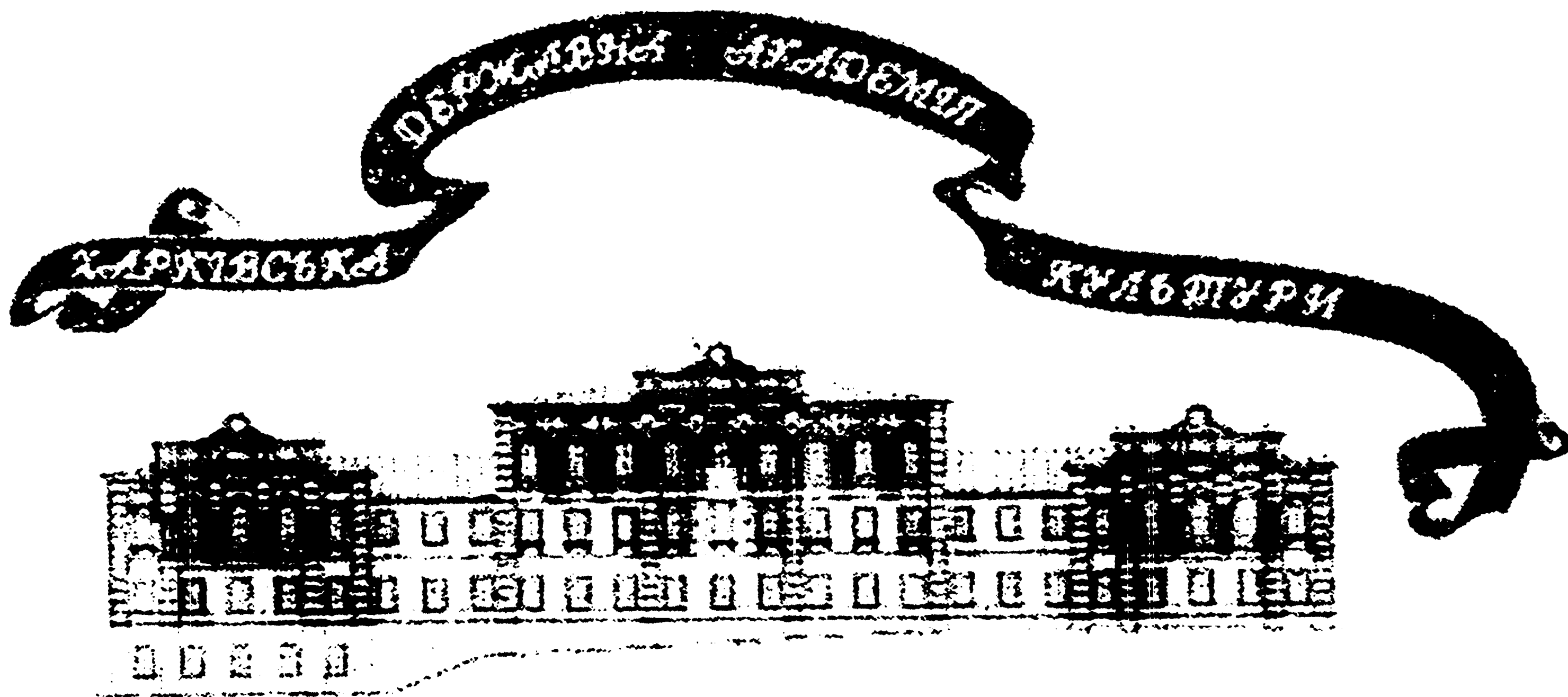
Освіта, культура та мистецтво в добу цивілізаційної глобалізації

Матеріали міжнародної наукової конференції



Харків, ХДАК, 2007

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ КУЛЬТУРИ
АКАДЕМІЯ МИСТЕЦТВ УКРАЇНИ



Освіта, культура та мистецтво в добу цивілізаційної глобалізації

Матеріали міжнародної наукової конференції

22–23 листопада 2007 року

ББК 74.58я431
УДК 378[002+008](063)
О-72

*Рекомендовано до друку вченою радою
Харківської державної академії культури
(протокол № 6 від 26.10.2007 р.)*

Редакційна колегія:

В.М. Шейко, доктор історичних наук, професор, член-кореспондент Академії мистецтв України, заслужений діяч мистецтв України, ректор ХДАК;

Н.М. Кушнарєнко, доктор педагогічних наук, професор, заслужений працівник культури України, проректор з наукової роботи ХДАК;

М.М. Каністратенко, кандидат історичних наук, доцент, заслужений працівник культури України, перший проректор ХДАК;

А.О. Рижанова, доктор педагогічних наук, доцент, проректор з науково-педагогічної та виховної роботи ХДАК;

С.В. Сищенко, кандидат педагогічних наук, старший викладач кафедри бібліографознавства та інформаційно-бібліографічної діяльності, заступник декана факультету бібліотекознавства та інформатики ХДАК;

Л.Ф. Торбовська, начальник редакційно-видавничого відділу ХДАК

**Освіта, культура та мистецтво в добу цивілізаційної
О-72 глобалізації : матеріали міжнар. наук. конф., 22-23 листопада
2007 року / заг. ред. проф. В.М. Шейка та ін. – Х.: ХДАК, 2007. –
261 с.**

ISBN 978-966-8308-07-9

ББК 74.58я431
УДК 378[002+008](063)

ISBN 978-966-8308-07-9

© Харківська державна академія
культури, 2007

науковим товариством ім. Т.Г. Шевченка упродовж тривалого часу, цей педагог, політичний та суспільний діяч виробив систему поглядів, які певною мірою спиралися на засади тогочасних здобутків у царині історії, етнографії, педагогіки та психології. Провідними умовами національного компонента М. Грушевський вважав здійснення освітніх процесів на засадах традиційної народної культури, з урахуванням ментальних особливостей етносу, виховання національної самосвідомості. Педагогічна наука, за М. Грушевським, повинна звільнитися від консерватизму та формалізму; розвиватися разом із поступом психології, історії, лінгвістики тощо.

Різнобічність та комплексний характер сучасної педагогічної науки вимагають від освітян не тільки впровадження нових зразків європейського типу, але й урахування традиційної складової у світогляді українців. Тому, на нашу думку, слід зважати на досвід найкращих представників цієї галузі, таких як М. Грушевський, М.Г. Драгоманов та інші.

Т.О. Дмитренко, А.І. Прокопенко

ПЕРСПЕКТИВНЕ УПРАВЛІННЯ ЯК ПІДГРУНТЯ НОВОЇ ПАРАДИГМИ В НАУКОВОМУ ПЕДАГОГІЧНОМУ ДОСЛІДЖЕННІ

Сучасне наукове педагогічне дослідження має таку інваріантну сукупність взаємопов'язаних складових: опис об'єкта, проектування педагогічної системи, розробка технології, проведення експерименту.

Об'єктом педагогічного дослідження, як свідчить досвід, є процеси, що відбуваються в педагогічній системі:

- навчання, виховання, розвиток, соціалізація особистості;
- формування якостей суб'єкта діяльності (самостійність, активність тощо);
- підготовка майбутнього фахівця для певної галузі науки і практики.

Проектування педагогічної системи передбачає обґрунтований вибір її компонентів (цілі, педагогічні принципи, зміст, методи і форми спільної діяльності), а також зв'язків між ними – прямих і зворотних (частота здійснення, форми реалізації).

Педагогічна технологія передбачає етапи здійснення процесів і відповідну систему засобів. Підґрунтям технології є інваріантна сукупність етапів: орієнтувального, пізнавального, перетворювального, контроль-корекційного. Для процесу навчання метою орієнтувального етапу є усвідомлення суб'єктом діяльності необхідності, можливості, технології навчання і формулювання проблеми. Мета етапу пізнання – розробка моделі об'єкта вивчення і його предмета.

Метою перетворювального етапу є визначення характеристик об'єкта із застосуванням його моделі. На контрольно-коригувальному етапі відбувається перевірка отриманих результатів і, за необхідністю, їх корекція.

Згідно з гіпотезою дослідження, метою педагогічного експерименту є втілення певного нововведення в практику освіти і перевірка його ефективності.

Теоретико-методологічною основою опису об'єкта дослідження є аспектний аналіз і застосування системи підходів (у статиці – системного, культурологічного, ресурсного, тезаурусного; у динаміці – факторного, кібернетичного, синергетичного, технологічного). Опис об'єкта здійснюється згідно зі знаннєвою парадигмою.

Проектування педагогічної системи ґрунтується на культурологічній парадигмі, зокрема на двох концепціях: аксіологічній і діяльнісній. Аксіологічна концепція вимагає, щоб компоненти педагогічної системи були цінностями для суб'єктів (педагогів, учнів), а діяльнісна – забезпечує вибір таких способів і відповідних їм засобів, які сприяють формуванню культури діяльності.

Ми вважаємо, що найменш розробленими є парадигми як підґрунтя проектування технології здійснення процесу в педагогічній системі. У сучасній педагогіці вищої школи використовується парадигма управління як реалізація поступового переходу від прямого управління, співуправління до самоуправління (В.Я. Ляудіс, Т.О. Дмитренко, К.В. Яресько та інші вчені).

Перспективне управління, що розраховане на майбутнє, забезпечує організацію інноваційної діяльності суб'єктів і на цьому підґрунті – становлення компетентного фахівця.

Видатний вітчизняний педагог А.С.Макаренко ідею перспективного управління втілює у понятті перспективи (близька, середня, віддалена). Здійснений ним опис середньої перспективи як процесу колективної справи передбачав вибір актуальної тематики (об'єктивний фактор), здійснення колективної діяльності з її підготовки (суб'єктивний фактор), вибір проекту колективної справи із декількох (особистісний фактор), організація роботи в комісіях, де кожний учасник має можливість висловити думку, запропонувати рішення тощо (людський фактор).

Отже, факторний аналіз перспективного управління дозволяє виявити суперечності, що виникають при дії кожного фактора, обґрунтувати засоби зменшення рівня їх впливу на педагогічний процес.

ЗМІСТ

Вступне слово ректора Харківської державної академії культури <i>Василя Миколайовича Шейка</i> Освіта в добу цивілізаційної глобалізації.....	3
--	---

Секція Культурологічні проблеми сучасних цивілізаційних трансформацій

<i>О.Л. Біличенко</i> Соціокультурні умови співіснування літератури й інформаційного суспільства: глобалізаційний вимір.....	7
<i>Т.В. Белорус</i> Управлінська культура та управління у сфері культури в умовах цивілізаційної глобалізації.....	8
<i>Ю.А. Бразін</i> Переживання як центральне поняття вчення В. Дільтея.....	10
<i>Э.И. Велиулаева</i> Календарные обряды и праздники крымских татар.....	11
<i>Л.М. Воронова</i> Розвиток екскурсійної справи в музеях України (60–80-ті рр. ХХ ст.).....	13
<i>Д.О. Гаврюшенко</i> Особливості композиції великопомісних та дрібнопомісних садиб початку ХІХ ст. на Харківщині.....	15
<i>О.П. Груздева</i> Проблема метода исследования теории и истории народной художественной культуры.....	16
<i>Г.П. Даніл'ян</i> Національна ідентичність у контексті сучасних цивілізаційних трансформацій.....	17
<i>Т.О. Зюзіна</i> Міждисциплінарний фундаментальний цикл гуманітарної культурологічної підготовки як шлях модернізації основної освіти у ВНЗ.....	19
<i>Е.А. Ирдиненко</i> Культурологические проблемы современности: от диалога к коммуникации.....	20
<i>В.В. Калініченко</i> Джерела про розвиток цукрової промисловості в Україні наприкінці ХІХ — початку ХХ ст.....	22

М.М. Каністратенко

Проблеми переходу до двоциклічної системи
вищої освіти в галузі культури і мистецтва.....23

А.А. Кікоть

Соціокультурний аспект розвитку
моди на сучасному етапі.....25

Т.В. Количева

О роли художественного освоения мира
в самопознании и самообразовании.....26

Б.М. Колногузенко

Хореографічне виховання — запорука
здоров'я дитини.....27

О.В. Кудря

Концепція культури Володимира Вернадського
в контексті глобалізаційного процесу.....30

І.А. Куриленко

Екзистенціальні виміри буття людини у світі
в романі «Дівчина з ведмедиком» В. Домонтовича.....31

О.А. Кір'янова, М.С. Слободчук

Глобалізація як чинник формування
економічної політики держави.....32

М.В. Лавринович

Організаційно-економічний механізм продюсування:
поняття, функції та структура.....34

Н.А. Медведчук

Культурна політика європейського союзу
в окремих сферах культури.....35

Л.С. Мітіна

Сучасний літературний процес. Парадокси й антиномії.....37

З.М. Остропольська

Особливості організації праці менеджера
в умовах глобалізаційних процесів.....39

Т.М. Філіппова

Критика історичного розуму В. Дільтея
як продовження філософії І. Канта.....39

О.В. Цехмістро

Поетика сучасного кантатно-ораторіального
жанру в контексті ідей інтертекстуальності.....41

О.С. Частник

Опозиція «інваріант — варіант» у символіці
традиційного мистецтва.....43

О.В. Черниенко

К аксиологии влияния моды на формирование
эстетического вкуса современной молодежи.....45

В.А. Черниенко

Кризис идентичности в обществе риска.....46

Т.Б. Шандрина

Формирование понимания музыкальных
стилей у студентов хореографических
специальностей на занятиях классического танца.....48

І.М. Шуляков

Проблема сприйняття культурних стереотипів
у процесі міжкультурної комунікації.....49

Л.В. Шулякова

Лексичне наповнення культурних стереотипів
як складова вивчення іноземних мов.....51

Секція

Модернізація освіти та перспективи побудови нової парадигми навчання

А.П. Аніщенко

Роль соціального педагога у формуванні
соціальної політики держави.....53

Е.Л. Антонова

Этнокультурное образование как способ
сохранения культурно-цивилизационной
идентичности.....55

С.В. Аржанухіна, Н.Ф. Бондаренко

Роль творчого потенціалу в професійній
підготовці майбутнього вчителя музики.....57

О.В. Білостоцька

Виховний потенціал науково-дослідницької
роботи студентів.....59

О.М. Білик, О.А. Білогуб, О.М. Сухорукова

Теледискурс у системі сучасної освіти.....61

А.М. Большакова

Розвиток інформаційної культури особистості
як фактор забезпечення психологічної безпеки
освітнього середовища.....62

С.В. Будзей

Проблемы управления процессом формирования
нравственных качеств личности школьников
в условиях развивающейся образовательной среды.....64

Г.О. Варганич, И.А. Поддуда Некоторые аспекты трансформации музыкального образования XXI в.	66
Л.Т. Данильченко Система творчих завдань на уроках музики як основа для розвитку креативності.....	68
В.О. Даніл'ян Модернізація освіти в умовах інформаційного суспільства.....	69
О.С. Джафарова Место креативности в современной образовательной парадигме.....	71
Н.Ю. Діомідова Національний компонент освіти та загальноєвропейський освітній процес (деякі історіографічні аспекти).....	72
Т.О. Дмитренко, А.І. Прокопенко Перспективне управління як підґрунтя нової парадигми в науковому педагогічному дослідженні.....	73
Т.О. Дмитренко, К.В. Яресько Концептуальні засади інноваційної педагогіки.....	75
Т.Л. Дорош, Н.Ю. Фьодорова Організація музично-творчої діяльності студентів.....	76
О.М. Дятлова Комплексна система як модель побудови нової парадигми навчання.....	77
І.А. Канпе Актуальні проблеми розвивального навчання в системі підготовки майбутніх учителів музики загальноосвітніх навчальних закладів.....	79
Ю.В. Клочан Розвиток учнівського самоврядування як педагогічна умова соціальної адаптації учнів ПТНЗ.....	80
Т.В. Колбіна Культурологічний підхід до формування міжкультурної комунікації студентів економічного профілю.....	82
О.О. Котельникова Cross-cultural aspect of teaching written business communication	83
О.В. Купенко Специфіка досвіду спілкування та соціальних комунікацій студента ВНЗ.....	85

Ю.О. Лисенко	
Соціальний розвиток молодших підлітків як представників молодіжної субкультури у сфері дозвілля.....	86
Н.О. Максимовська	
Соціальне виховання студентської молоді в добу глобалізації.....	89
Ю.Б. Мельник	
Соціально-педагогічні засади формування культури здоров'я школярів.....	90
О.М. Пахомова	
Модель соціально-педагогічної технології розвитку соціальності дітей підліткового віку в дитячих громадських об'єднаннях.....	92
О.В. Погода	
Розвиток та становлення творчої особистості в умовах оновлення освітнього процесу.....	93
А.Г. Мокряк	
Социально-педагогическая поддержка людей старшего возраста.....	95
О.І. Проскурняк	
Виховання як необхідний компонент корекції поведінки дітей з відхиленнями в розумовому розвитку.....	96
Л.С. Рибалко	
Підготовка майбутнього вчителя до професійно-педагогічної самореалізації в педагогічній діяльності в контексті побудови нової парадигми навчання.....	98
Л.В. Ричкова, Т.І. Зирянська, К.А. Раєвський	
Педагогічні умови переходу від управління функціонуванням до управління розвитком загальноосвітнього закладу.....	99
А.О. Рижанова	
Актуалізація вітчизняного соціального виховання в контексті закону «Про основні засади розвитку інформаційного суспільства в Україні на 2007–2015 рр.».....	101
В.А. Стоянов	
Індивідуальна парадигма як основа особистісно- орієнтованого підходу в підготовці фахівців.....	104
А.Е. Таранова	
Институциональное конструирование социокультурной среды как инновационный подход к профилактике девиантного поведения молодежи.....	106

С.Н. Тихонравов	
Совершенствование учебного процесса в условиях кредитно-модульной системы на основе исследования и анализа мотивации психологических типов студентов.....	107
З.П. Ткемаладзе	
Педагогіка співробітництва в процесі музичного навчання і виховання.....	109
А.О. Рижанова	
Соціально-педагогічна культура тележурналіста.....	111
Г.М. Тріщ	
Концептуальні засади підготовки майбутніх інженерів-педагогів до проектування систем управління якістю.....	113
О.П. Шароватова	
Гувернерська діяльність соціальних педагогів — один із шляхів модернізації сучасної системи освіти.....	115
Т.Е. Швець	
Освітній досвід європейських країн у процесі розвитку соціалізації українських старшокласників.....	116
Т.В. Шелупахіна, О.І. Коночкіна	
Теоретичні проблеми художньої творчості в структурі професійної підготовки майбутніх магістрів культури.....	118
В.М. Шкуркіна	
Ділова гра як інноваційна форма професійної підготовки менеджерів соціокультурної сфери.....	119
Л.Ю. Шуплецова	
Упровадження інтерактивних методів навчання як один із шляхів формування фахівця нової формації.....	121
С.І. Ястребов	
Акмеологічні умови професійної самореалізації майбутнього художника як одна із перспектив побудови нової парадигми навчання.....	123
О.А. Бондаренко	
Формування проєктивних умінь у майбутніх учителів. Технологічний аспект.....	124

Секція

Сучасне музикознавство: історико-теоретичні проблеми, виконавство, музична педагогіка

Е.В. Андреев	
Жанровые критерии в рок-музыке классического периода.....	126

В.Г. Бойко

Діалогова взаємодія антиномічної пари
«секулярне — сакральне» (на прикладі
православної духовної хорової музики).....128

Т.В. Большакова

Вища музична освіта в добу інформатизації:
обмеження та перспективи.....129

Г.М. Бреславець

Специфіка музичної інтерпретації
фольклорного тексту.....131

В.В. Вакулішина

Професійна музична освіта Китаю:
традиції та модернізація.....132

О.О. Верба

Музична педагогіка як цілісне явище
сучасної культури.....135

В.В. Воскобойникова

Проблемы интерпретации песнопений знаменного
распева в современной музыкальной культуре.....137

Л.М. Гавриленко

Місце розспівування у формуванні основ вокальної
культури молодших школярів (у початкових
спеціалізованих мистецьких закладах України).....139

А.В. Гладких

Стрій оркестру як одна зі складових основ
професійного інтонування музичних творів.....140

Е.С. Гордеева

Народная артистка Украины В.Ф. Арканова:
уроки мастерства (к проблеме подготовки
современного оперного певца-актера).....142

І.І. Гулеско

Новітні тенденції в сучасному хоровому
мистецтві України (методологічний аспект).....144

Н.Г. Дніпровська

Жанр української хорової музики для дітей
на сучасному етапі: науково-методичний підхід.....145

О.Є. Дорожко

Специфіка інтонування на духових інструментах.....147

Ю.Я. Зеленцов

Музыкальная информатика — новый инструмент
познания и исследования искусства в XXI веке.....149

Ю.І. Ковач	
Леонід Осипович Утьосов — основоположник театралізованого джазу.....	151
Є.А. Козеняшев	
Сучасні нетрадиційні засоби виразності у виконавській практиці.....	152
Т.С. Кусонская	
Культурологические предпосылки интеграции предметов художественно-эстетического цикла.....	153
А.В. Лейбина	
Некоторые аспекты влияния глобализации на развитие гитарного искусства на Украине.....	155
Ю.І. Лошков	
Професійне музичне мистецтво: термінологічний аналіз.....	156
Т.В. Олейник	
Музыкально-эстетические взгляды В.Ф. Одоевского в контексте современного музыкознания и педагогики эпохи цивилизационной глобализации.....	157
В.М. Осадча	
Культурна традиція і сучасні тенденції в народному вокальному виконавстві.....	159
В.Ф. Подорлова	
Тенденции развития современного музыкального театра.....	160
Л.М. Понікарова	
Народно-інструментальний жанр на початку ХХІ ст.....	162
С.Ю. Романенко	
Специфіка роботи з ансамблем скрипалів.....	164
А.Б. Романюк	
Применение методов психосемантики в музыкально-теоретической практике.....	165
Н.О. Рябуха	
Музична мініатюра в контексті міжвидової специфіки мистецтва.....	166
А.В. Субота	
Анализ факторов, определяющих статус музыкального инструмента в культуре, на примере русской семиструнной гитары.....	167
О.В. Цехмістро	
Поліжанрові тенденції в сучасній вокально-симфонічній музиці.....	169
В.В. Чепеленко	
Особливості музичного імпровізування.....	170

Секція

Сучасні тенденції розвитку театру, кіно і телебачення

І.О. Борис

Театр, держава, особистість.....172

В.А. Бугаєва

Особенности формирования и развития творческих способностей в сюжетно-игровых, театрализованных программах для детей подросткового возраста.....173

С.І. Гордєєв

До пошуку форм і методів модернізації режисерської освіти у вищих навчальних закладах культури та мистецтв України.....175

John Hofland

Investigative drama — a service learning capstone theatre course at gonzaga university.....177

Г.В. Курінна

Сучасні напрями розвитку драматургії циркової вистави в Україні.....178

В.Ф. Кучина, П.З. Кучин, С.П. Кучин

Деякі економічні проблеми розвитку театральних установ державної форми власності в умовах формування економіки ринкового типу в Україні.....179

Н.М. Литвиненко

Процес набуття навичок фонаційного дихання майбутніми акторами драматичного театру.....181

А.В. Матвєєва

Імідж театру: поняття, структура та етапи формування.....182

М.В. Островская

Роль и значение актерского тренинга в процессе воспитания студентов режиссерской специализации в творческом вузе.....183

О.Г. Ситник

Лялька в сучасному європейському мистецтві.....184

Н.В. Слепченко

Уличный театр в структуре современной культуры.....185

С.І. Чуйко

Особливості сценарно-режисерських розробок сучасних святкових заходів для молоді.....186

В.А. Шинкарева

Феномен зрелища как атрибут массовой культуры.....187

Л.Б. Турчиняк

Пластична культура акторів сучасності.....188

**Бібліотечний соціальний інститут в умовах інтеграції
до світового інформаційного простору**

О.М. Афанасенко

Система книгорозповсюдження як об'єкт викладання.....189

М.М. Васильченко

Інформаційно-аналітична система
історичних наук в Україні.....191

М.П. Васильченко

Функції управління в
документно-комунікаційних системах.....192

І.М. Головацька

Організаційна структура документально-інформаційних
ресурсів регіону (на прикладі Галичини).....194

І.О. Давидова

Інноваційна політика як засіб прогресивного
розвитку бібліотечно-інформаційних систем України.....196

В.О. Ільганаєва

Позиціювання в інформаційному просторі
як основа соціального інжинірингу СК-структур.....197

І.П. Коваленко

До проблеми співвідношення інформаційного
та бібліотечного права.....200

М.М. Кузнецова

ОУНБ — центр доступу до електронної
краєзнавчої інформації.....201

Н.М. Кушнарєнко

Соціальні комунікації в науковій проекції:
дискурс креативності.....203

Чжао Лін

Системно-інтеграційна функція національних
бібліотек (НБ) у сучасному електронному середовищі.....205

О.О. Литвиненко

Електронна і паперова книга в системі
книжкової комунікації.....206

О.Ю. Мар'їна, І.О. Давидова

Роль бібліотечно-інформаційних структур
у процесі глобалізації.....209

Н.Н. Мухамедьяров

Роль библиотек в формировании
здорового образа жизни молодежи Украины.....210

Ю.В. Набокіна

Бібліотечний інтернет-комплекс як засіб
освоєння інформаційного простору.....213

С.В. Сищенко

Електронні навчальні видання.....215

М.В. Соловьева

Работа с удаленными пользователями коммерческих
информационно-библиотечных продуктов.....216

А.А. Соляник

Предмет и задачи документологии
как научной и учебной дисциплины.....217

Ю.Н. Столяров

Фундаментальность документологии.....219

Є.М. Тодорова, О.В. Колупаєва

Бібліографічні електронні ресурси
в інформаційному суспільстві: проблеми доступу.....222

Н.С. Хорошилова

Різновиди форм віртуального довідково-інформаційного
обслуговування, які застосовуються в роботі віртуальних
довідкових служб України.....224

Секція

Інформаційно-комунікаційні технології у сфері освіти, культури та мистецтва

О.М. Абрамов

О целесообразности и возможностях
применения постреляционных баз данных
в электронном документоведении.....225

М.А. Алфьоров

Основні інформаційні параметри функціонування.....227

Н.О. Артамонова

Науково-інформаційна діяльність у медичній галузі:
еволюційні зміни в управлінні.....228

Г.Г. Асеев, Е.П. Щербинина

Портал интегрированных информационных
ресурсов Украины (к проблеме создания).....229

Т.Г. Белова

Синтез функциональной структуры
системы электронного документооборота.....231

Б.Н. Матвеев

Опыт преподавания учебной дисциплины
«Информационные системы менеджмента» в ХГАК.....233

О.В. Олійник	
Комунікативний аспект дистанційного навчання.....	234
Ю.В. Павліченко	
Методика контент-моніторингу електронних ресурсів (на прикладі медичної галузі).....	236
Н.Ф. Самусенко	
Мобильные интернет-технологии в обучении.....	237
Д.Э. Ситников, Е.В. Титова, А.А. Усань	
Семантические свойства информативности ассоциативных правил.....	239
О.В. Титова	
Професіограма інформаційного працівника: вимоги сучасності.....	240
Л.Я. Філіпова	
Інформатизація гуманітарної освіти: значення та перспективи.....	242
Л.Я. Филиппова, А.Н. Шелестова	
Университетские Web-сайты в информационном обществе: содержание, значение, функции.....	243
А.Н. Шелестова	
Университетские Web-сайты: сравнительный анализ (на примере г. Харькова).....	245
В.О. Ярута	
Моделювання процесу вимірювання електричних параметрів живих тканин.....	246

Наукове видання

**Освіта, культура та мистецтво
в добу цивілізаційної глобалізації**

*Матеріали міжнародної наукової конференції
22–23 листопада 2007 року*

Редактори:
*Торбовська Л. Ф.
Булах Т. Д.
Гирка Ю. М.
Сервінська О. С.*

Комп'ютерна верстка
Сищенко С. В.

План 2007. Підписано до друку 26.10.2007. Формат 64х84 1/16.

Гарнітура "Times". Папір для мн. ап. Друк ризограф.

Ум. друк. арк. 15,1. Обл.-вид. арк. 17,0. Тираж 300.

Надруковано ТОВ «Поліграфіяпроектсервіс»
м. Харків, пр-т Гагаріна, 1